

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ И ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ
И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ

УТВЕРЖДАЮ

Проректор

по учебно-методической работе

Дибиров И.А.

«31» мая 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1. В. 01 ЛИТЕРАТУРА ДРЕВНЕГО ВОСТОКА

Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование
Программа магистратуры	«Теория и практика обучения восточным языкам»
Квалификация (степень)	Магистр
Формы и сроки обучения	очная (2 года), заочная (2 года 6 мес.)

Форма обучения	Семестр	Трудоёмкость	Лекции	Практические занятия	Промежуточный контроль	Самостоятельная работа	Итоговая аттестация
Очная	3	144	6	20	27	91	экзамен
заочная							

Махачкала, 2022

Халипаева И.А. Рабочая программа дисциплины - «Литература Древнего Востока»
.- Махачкала: ДГПУ, 2021

Халипаева И.А.
3

Программа утверждена на заседаниях:

кафедры романо-германских и восточных языков и методики преподавания
(протокол № 8 от «22» апреля 2021 г.)

Халипаева И.А.

Зав. кафедрой: Аталаева Н. Г., к.п.н., доцент _____

Ученого совета факультета иностранных языков

(протокол №8 от «29» апреля 2021 г.)

Председатель: Абдуразакова Д.М., д.п.н., профессор *ДМ*

Учебно-методического совета ДГПУ (протокол № 3 от «31» мая 2021г.)

Председатель УМС: Дибиров И.А., д.ф.н., профессор _____

Форм	Сем	Даты	Зач	Пр	Пр	Пр	Пр
1	стр	2021	инн	20	20	20	20
2	3	12	2	20	20	20	20
3							
4							

1. Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Целью курса является:

1. показать, что художественное содержание памятников, запечатленные в них идеи и образы принадлежат не одной эпохе и не одной стране. На протяжении многих столетий они, наряду с гомеровским эпосом, оказывали воздействие на мировой литературный процесс;
2. расширить и углубить читательский опыт и этико-эстетические представления магистрантов в области литературы;
3. развивать и закреплять навыки сравнительно-типологического анализа на материале отдельных сюжетов;
4. формировать умения тематического и художественного анализа произведений;
5. показать на конкретных примерах, что изучение художественного наследия других народов способствует более глубокому постижению достижений отечественной литературы.

Задачи курса:

- показать значение восточной литературы как совокупного поэтического наследия предков, воплощенного в языке и в сюжетах литературных произведений Турции.
- раскрыть особенности мифологического мышления, из которого продуцируются универсальные культурные символы-архетипы;
- дать возможность магистрантам понять отличие науки, говорящей о причинах тех или иных явлений, и мифологии и (религии), показывающий цель человеческой жизни и дающий почувствовать способность человека к сверхчувственному восприятию;

При завершении изучения курса магистр должен

знать:

- вскрыть смысл мифологии как основы общественной эпохи и народной морали, отраженной также и в конкретных произведениях художественной литературы;
- проследить развитие мифологии параллельно с развитием языка, в связи с этим изучить этимологию слов турецкого языка, что дает возможность более глубокого и тонко понимать тропику литературных произведений;
- основные закономерности создания произведений и их идейно-эстетические функции;
- специфику древневосточной литературы как искусства слова, оказавшего существенное влияние на развитие русской литературы;

уметь:

- выражать собственное мнение об эстетической ценности произведения, в том числе в жанре рецензии, творческой работы;
- осуществлять литературоведческий анализ произведений с учетом их родовой и жанровой специфики;
- определять основное содержание освоения содержания литературного произведения;

владеть:

- свободно изучаемым материалом в контексте общекультурного развития той или иной эпохи.
- основными мотивами древневосточной литературы;
- мифологическими истоками образного мышления проявленные в фольклорных сказках и литературных произведениях восточной литературы.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Литература древнего Востока» относится к дисциплинам по предметной части Б1.В.01

Наиболее тесные связи в процессе изучения дисциплины «Древневосточная литература» осуществляются с: «Восточной мифологией, Индийский эпос, Античной литературой, История русской литературы, Введение в литературоведение.

3. Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины

Процесс изучения учебной дисциплины «Литература древнего Востока» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Формируемые компетенции		Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Код	Наименование	
	Профессиональные компетенции (ПК) по видам профессиональной деятельности	
	Виды профессиональной деятельности:	
	<ul style="list-style-type: none"> – научно-исследовательский; – педагогический. 	

ПК-1	Способен проводить и организовывать научно-исследовательскую деятельность и использовать ее результаты для повышения эффективности	ПК 1.1 Знает: особенности профессиональной деятельности в образовании; требования к профессиональной компетентности в сфере образования; пути и средства её изучения и развития ПК 1.2 Умеет: формировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности, выбирать необходимые методы исследования, модифицировать и разрабатывать новые методы. Оценивать результаты ПК 1.3 Владеет: приемами анализа и оценки собственной профессиональной деятельности, программ, механизмов и форм развития профессиональной компетентности на соответствующем уровне образования
ПК-2	Способность вести совместно с другими участниками исследовательскую деятельность в рамках выбранной проблематики	ПК 2.1 Знает: методологические основы исследовательской деятельности в образовании ПК 2.2 Умеет: работать в исследовательской команде, проектировать программы исследования в рамках выбранной проблематики, отбирать методологические основания и используемые методы педагогического исследования, источники информации ПК 2.3 Владеет: приемами организации работы проектной (исследовательской) команды для поиска и применения знаний в рамках выбранной проблематики с целью решения задач развития профессиональной деятельности

4. Учебно-тематический план:

№	Название темы	Лекции
1.	Введение. Понятие «древневосточная литература»	2
2.	Литература Древнего Двуречья	2
	Итого:	4

4.1. Практические занятия:

№	Название темы	Практич.зан.
1.	Древнетюркская литература	2
2.	Литература Древнего Ирана	2
3.	Древнеиндийская литература	2
	Итого:	6

Содержание темы

Введение. Понятие «древневосточная литература», цели и задачи курса. Место литератур Древнего Востока в мировом литературном процессе.

Литература Древнего Двуречья

Шумерские памятники литературы (XIX – XII вв. до н.э.) и их жанры: стихотворные записи мифов, эпические сказания, гимны, похоронные песни, плачи, басни, поговорки, анекдоты, пословицы. Их современная классификация. Сказания о подвигах богов и героев.

Аккадская (вавилонно-ассирийская литература) – 111 тыс. до н. э. Эпос о Гильгамеше. Образы Энкиду и Гильгамеша, их дружба и подвиги. Изображение главного героя в развитии. Три этапа становления Гильгамеша. Трансформация образа Энкиду. Значение эпоса.

Авеста как священная книга, первый дошедший до нас памятник иранской письменности. Представление о мире и человеке, о добре и зле, отраженное в песнопениях (гатах). Учение о трех жизненных эрах.

Две функции Заратуштры - пророка и жреца и их роль в жанровом своеобразии гат. Мотивы и образы литературы Древнего Двуречья в творчестве писателей и поэтов последующих эпох.

Древнетюркская литература

Мировая литература богата произведениями не только русской литературы и западной литературы, но и восточной, в которую включают и тюркскую литературу.

«Книга моего деда Коргута» («Китаби деде Коргут») - древнейший памятник героического эпоса тюркоязычных племен Центральной и средней Азии. Бытование его среди азербайджанцев, башкир, казахов, киргизов (у огузов, кыпчаков и канлы). Кургуд- мудрый правитель, обладающий пророческим даром, певец- сказитель. Лаконизм, сюжетная законченность песен, входящих в эпос. Мотивы сходные с «Одиссеей» Гомера и «Алпамыша».

«**Огуз - наме**». Эпическое произведение о происхождении тюркских народов: кыпчак, канглы, карлук и др. Призыв к единению и отражению нападения врагов. Сюжет дастана: рождение огуза, его подвиги. Сыновья Огуза: Кун (Солнце), Ай (Луна), Жулдыз (Звезда), Кок (Небо), Тау (Гора), Тенгиз (Море). Поклонение древних тюрков силам природы. Прототипы Огузхана. Огузхан- обобщенный образ тюркских ханов.

«**Алпамыш**»- эпос тюркских народов (казахов, каракалпаков, башкир, татар).

«**Урал- батыр**» - древнейший памятник башкирской эпической поэзии. Герои «Авесты» и элементы зарюстризма в эпосе. Морально- нравственные нормы, философские проблемы в героическом эпосе «Урал- батыр». Человек и природа. Отражение мифологических, тотемистических, анимистических взглядов. Тема жизни и смерти. Борьба за свободу и социальное равенство и вечную жизнь. Другие эпические сказания («Акбузат, Зая- Туляк и Хыу- Хылыу», « Акхак кола », «Кунгыр бога», «Акман- токман» , «Последний из Сартаева рода». «Акман- токман»).

«**Манас**» - киргизский героический эпос. Могатырь Манас - объединитель казахского и киргизского народов. Отличие Манаса от европейского героического эпоса.

«Идегей» - героический средневековый дастан (поэма) татарского народа. Легендарный герой и историческая личность. Обретение дастана в наши дни. **«Кер - оглы»** («Героклы») - эпический цикл народов Средней Азии, сложившийся в азербайджанско- туркменской среде в XVII в.

Литература Древнего Ирана

Фирдоуси, его поэма «Шах-наме». Главная тема поэмы – войны и сражения. Четыре основные части поэмы и их кульминация: мифологическая часть (эпизод восстания кузнеца Кавы), богатырская часть – рустамиада - (трагедия Сиявуша), промежуточный эпизод (описание утопической страны брахманов), историческая часть (восстание Маздака). Два уровня в изображении жизненных явлений природы и человека: внешний – эпическое изображение героев в событиях через детальное описание, внутренний – изображение внутреннего состояния героев через лаконичные диалоги и монологи.

Рустам как эпический герой поэмы. Мотив борьбы отца с сыном. Легенда об Искандере, мечта о справедливом властителе. «Шах-наме» в русских переводах: Жуковский, Лозинский, Дьяконов и др.

Рудаки (858 – 941 гг.), основные мотивы его творчества: лирические, пейзажные, любовные стихи; отрывки из семи дидактических поэм. Жанр касыды в поэзии Рудаки.

Низами Ганджеви (1141/43 – 1203/05). Эпические произведения – «Пятерица» (Хамса). Поэма «Хосров и Ширин» - поэма о любви. Влияние любви, самоотверженности и благородства на человека как основная проблема поэмы. Новаторство Низами, противопоставление ремесленника Фархада царевичу и его окружению. «Лейли и Меджнун» - поэма о любви.

Умму Камал выдающийся кумыкский поэт и мыслитель.

Семь жемчужин Востока: «Мухаммед и Айша», «Юсуф и Зулейха», «Гариб и Шахсанем», «Аслы и Керем», «Тагир и Зухра».

Древнеиндийская литература

Особенности развития художественного творчества в Индии. Ведийская литература – обширное и разнообразное собрание текстов в стихах и прозе. Основа ведийской литературы (1У-111 века до н.э.) - стихотворные сборники (самхиты): «Ригведа» - веда гимнов, «Самаведа» - веда песнопений, «Яджурведа» - веда жертвенных изречений, «Атхарведа» - веда заклинаний. Прозаические тексты – брахманы (теологическое содержание), араньяки и упанишады (философские рассуждения о мире и человеке в стихах и прозе) – священный канон брахманизма («шрути» - услышанное). Тематика и поэтика «Ригведы».

«Махабхарата» как героический эпос индийского народа, энциклопедия социальной, политической, этической жизни Индии. Историческая основа произведения. Роль вставных эпизодов. Сказание о Нале и его перевод В.А. Жуковским. Главные цели человеческой жизни по произведению.

«Бхагавадгита», «Божественная песнь» как духовное ядро эпоса. Священная книга индуизма.

«**Рамаяна**» - второй классический эпос Индии. Ее отличия от «Махабхараты» (сюжет, атмосфера, пафос любви и верности, появление автора в конце повествования). «Горе от разлуки» как доминирующий мотив, определяющий композицию и основной тон поэмы. Роль природы в поэме.

Литература XIX - XX века.

Ирчи Казак - классик кумыкской поэзии

Кайсын Кулиев. Ощущение поэтом тесной связи с родным народом, его культурой и традициями. Трепетное отношение к женщине, преклонение перед женской красотой. Любовь как основа человеческого бытия. «Раненный камень» (сб. стихотворений).

Мустай Карим «Долгое- долгое детство». Нравственно-философская проблематика. Фольклорные мотивы. Тема национальных традиций культуры, народной нравственности и преемственности. Тема памяти и связи времен. Сопричастность жизни страны и родного народа.

Чингиз Айтматов «И дольше века длится день», «Плаха». Углубление нравственно- психологической проблематики. Художественное исследование нравственных основ человеческого поведения и их социальной и национальной обусловленности. Миф и притча в современной повести и романе. Своеобразие художественного мира, созданного Айтматовым; внутренние монологи. Тревога за судьбы мира

Олжас Сулейменов Избранная лирика. «Аз и Я»

Бадрутдин Избранная лирика.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

Основная литература:

1. Афанасьева В.К. Гильгамеш и Энкиду: эпические образы в искусстве. – М., 1979.
2. Афанасьева В.К. Шумерско-эпическая песнь «Гильгамеш и гора Бессмертного» // Вестник древней истории, 1964. - № 1. - С. 84-92.
3. Брагинский И.С. Проблемы востоковедения. - М., 1974.
4. Литература Древнего Египта. Хрестоматия. - Н. Новгород, 2003.

Дополнительная литература:

1. Дьяконов И.М. Эпос о Гильгамеше // Эпос о Гильгамеше. - М.-Л., 1961. - С. 91-143.
2. Конрад Н.И. Запад и Восток. - М., 1972.
3. Конрад Н.И. Избранные труды. Синология. - М., 1977.
4. Крамер С.Н. История начинается в Шумере. - М., 1965.
5. Лисевич И.С. Древняя китайская поэзия и народная песня. - М., 1969.
6. Редер Д.Г. Мифы и легенды Древнего Двуречья. - М., 1965.

Электронные ресурсы:

Библиотека Древневосточной литературы (240 книг) (1969-
2014, [fb2www.21nn.ru_drevnevost.literatura.rar](http://www.21nn.ru_drevnevost.literatura.rar))

Приложение 1
к рабочей программе дисциплины
«Литература Древнего Востока»

Аннотация рабочей программы

Дисциплина «Литература Древнего Востока» относится к дисциплинам по выбору Б1.В.ДВ.6

Наиболее тесные связи в процессе изучения дисциплины «Литература Древнего Востока» осуществляются с: «Восточной мифологией, Индийский эпос, Античной литературой, История русской литературы, Введение в литературоведение.

Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины:

Процесс изучения учебной дисциплины «Литература Древнего Востока» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);

обще профессиональными компетенциями (ОПК):

- способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2);
- способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3).

При завершении изучения курса магистрант должен:

знать:

- вскрыть смысл мифологии как основы общественной эпохи и народной морали, отраженной также и в конкретных произведениях художественной литературы;
- проследить развитие мифологии параллельно с развитием языка, в связи с этим изучить этимологию слов турецкого языка, что дает возможность более глубокого и тонко понимать тропику литературных произведений;
- основные закономерности создания произведений и их идейно-эстетические функции;
- специфику древневосточной литературы как искусства слова, оказавшего существенное влияние на развитие русской литературы;

уметь:

- выражать собственное мнение об эстетической ценности произведения, в том числе в жанре рецензии, творческой работы;
- осуществлять литературоведческий анализ произведений с учетом их родовой и жанровой специфики;

– определять основное содержание освоения содержания литературного произведения;

владеть:

– свободно изучаемым материалом в контексте общекультурного развития той или иной эпохи.

– основными мотивами древневосточной литературы;

– мифологическими истоками образного мышления проявленные в фольклорных сказках и литературных произведениях восточной литературы.

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины
«Литература Древнего Востока»

Оценочные средства и методики их применения
Фонды оценочных средств

Фонды оценочных средств, позволяющие оценить по данной дисциплине, включают в себя (*тестовые и контрольные задания в бумажном и электронном вариантах, находятся на кафедре*):

Вопросы к зачету по курсу «Литература Древнего Востока»

1. Охарактеризовать пантеон египетских и иранских богов.
2. Сотворение мира в египетских, шумерских и иранских мифах.
3. Представления о потусторонней жизни древних египтян и заупокойной литературе («Книги мертвых» и др.).
4. Жанр сказки в древнеегипетской литературе.
5. Проблематика и поэтика «Сказания о Гильгамеше».
6. «Авеста» как главная священная книга зороастрийской религии.
7. Поэзия Рудаки.
8. Поэма Фирдоуси «Шах-наме», особенности композиции и образная система.
9. Социальная утопия о царстве справедливости на земле в легенде об Искандаре.
10. Древняя арабская легенда о несчастной любви в поэме Низами Ганджеви «Лейли и Меджнун».
11. «Шакунтала» - вершина художественного творчества Калидасы.
12. Красота человека и красота природы в драме «Шакунтала».
13. Олжас Сулейменов Избранная лирика. «Аз и Я»
14. Бадрутдин Избранная лирика.
15. Ирчи Казак - классик кумыкской поэзии.
16. Кайсын Кулиев.
17. Мустай Карим «Долгое- долгое детство».
18. Чингиз Айтматов
19. «Книга моего деда Коркута».
20. Легенды и мифы Древнего Египта.

Список художественных текстов по курсу
«Литература Древнего Востока»

1. Мифы (египетские, шумерские, иранские и др.)
2. «Книга мертвых» («Тексты пирамид» и «Тексты саркофагов»).
3. «Сказание и Гильгамеше».
4. «Авеста» (отрывки).
5. Поэзия Рудаки.
6. Фирдоуси «Шах-наме».

7. Низами «Лейли и Меджнун».
8. Калидаса «Шакунтала, или перстень-примета».
9. «Книга песен» (Шицзин).
10. О. Хайям. Хафиз. Лирика.
11. «Махабхарата», «Рамаяна»
12. Сборник сказок «Тысяча и одна ночь».
13. Семь жемчужин Востока: «Мухаммед и Айша», «Юсуф и Зулейха», «Гариб и Шахсанем», «Аслы и Керем», «Тагир и Зухра».

Темы для докладов по курсу «Литература Древнего Востока»

1. Гильгамеш и Рустам: сопоставительная характеристика.
2. Гильгамеш и Энкиду: трансформация образов.
3. Мечта о справедливом правителе («Шах-наме» Фирдоуси).
4. Лирика Низами.
5. «Лейли и Меджнун» Низами Ганджеви
6. Поэзия О. Хайяма.
7. Поэзия Хафиза. Жанр газели.
8. Темы и образы арабских сказок (сборник «Тысяча и одна ночь»).
9. Мотивы и образы восточной поэзии в лирике Гете.
10. Мотивы восточной поэзии в лирике А.С. Пушкина.
11. Роль второстепенных персонажей в «Шакунтале» Калидасы.

Возможны другие темы по согласованию с магистрантами.